Participants:

Sara Abram - *Università degli Studi di Palermo*
Hossameldin Ali - *Ludwig-Maximilians-Universität München*
Federico Alpi - *Ludwig-Maximilians-Universität München*
Daniele Bianconi - *Sapienza Università di Roma*
Carlo Emilio Biuzzi - *Universiteit Gent & École Pratique des Hautes Études*
Victor Bou Tanos - *Université Jean Moulin Lyon 3*
Eylül Çetinbaş - *Bilkent Üniversitesi & Koç Üniversitesi*
Nicoletta De Troia - *Université Panthéon-Sorbonne*
François Déroche - *Collège de France & Institut de France*
Adam DeSchriever - *Yale University*
Luca Farina - *École française de Rome*
Jean-Luc Fournet - *Collège de France & École Pratique des Hautes Études*
Sébastien Gasc - *CNRS (IRAMAT UMR 706)*
Germano Gorga - *Scuola IMT Alti Studi Lucca*
Beatrice Gründler - *Freie Universität Berlin*
John Habib - *Yale University*
Nadia Jamil - *University of Oxford*
Jeremy Johns - *University of Oxford*
Boris Liebrenz - *Sächsische Akademie der Wissenschaften zu Leipzig*
Caroline Macé - *Université Hamburg*
Vivien Prigent - *CNRS (Orient & Méditerranée UMR 8167)*
Cristina Rognoni - *Università degli Studi di Palermo*
Petra Sijpesteijn - *Universiteit Leiden*
Annalise Whalen - *University of Central Florida*

ORGANISATION

Sara Abram - *Università degli Studi di Palermo*
Luca Farina - *École française de Rome*

CONTACT

École française de Rome

Luca Farina
Membre de l'École française de Rome

Grazia Perrino
Assistante des études pour le Moyen Âge

Piazza Farnese, 67 – 00186 Roma – Italia
T. +39 06 68 60 12 48
secrma@efrome.it

ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME

ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES
ΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ

INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

CASA DE VELÁZQUEZ

ISTITUTO STORICO ITALIANO PER IL MEDIO EVO

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

UNIVERSITÉ FRANCO ITALIENNE | UNIVERSITÀ ITALO FRANCESE

RECHERCHE
ÉCOLE FRANÇAISE DE ROME

18-22 MAY 2026

EFR / ISIME
PIAZZA NAVONA 62
PIAZZA DELL'OROLOGIO 4

Arabo-Byzantine Workshop

Towards a Cross-Disciplinary Analysis of Eastern Mediterranean Sources



MIDDLE AGES — SPRING SCHOOL

MONDAY 18 MAY - EFR

09 H 30

Sara Abram & Luca Farina - Università degli Studi di Palermo & École française de Rome
Arabo-Byzantine Studies as a Field: Means and Tools

10 H 00

Palaeography and Codicology

François Déroche - Collège de France & Institut de France
The Challenges of a Paleographical Approach to Early Qur'anic Scripts

Daniele Bianconi - Sapienza Università di Roma
L'irresistibile fascino della 'collezione filosofica'

14 H 00

Boris Liebrenz - Sächsische Akademie der Wissenschaften zu Leipzig
Book Archaeology—Sources and Methods to Make Manuscripts Talk

John Habib - Yale University
The Translator Who Wasn't: Reassessing the Role of Ibn al-Faḍl in the Transmission of the Arabic Psalms

Eylül Çetinbaş - Bilkent Üniversitesi & Koç Üniversitesi
St. Catherine of Alexandria and Rābi'a of Basra:
Comparative Cults of Female Saints in the Byzantine-Arabo Traditions

TUESDAY 19 MAY - ISIME

10 H 00

Sigillography and Numismatics

Sébastien Gasc - CNRS (IRAMAT UMR 706)
Conquest, Arabization, Islamization: Seals and Coins in al-Andalus (8th Century)

Vivien Prigent - CNRS (Orient & Méditerranée UMR 8167)
Coinage in Transition:
Arabo-Byzantine Coins in the Eastern Mediterranean and North Africa

14 H 00

Sébastien Gasc & Vivien Prigent - CNRS
Hands-on Approaches to Islamic and Byzantine Seals and Coins

Nicoletta De Troia - Université Panthéon-Sorbonne
Relations and Identities in a Saharan Environment (Late III-X Century CE):
Preliminary Results

Annalise Whalen - University of Central Florida
Medieval Data, Modern Maps:
Integrating Arabo-Byzantine Sources into Modern GIS Analyses

WEDNESDAY 20 MAY - EFR

10 H 00

Classical and Digital Philology

Beatrice Gründler - Freie Universität Berlin
'Kalīla wa-Dimna'—A Fluid Textual Tradition at a Glance

Caroline Macé - Universität Hamburg
Editing the Oldest Text State of the 'Physiologus' between Greek, Latin, Syriac and Armenian

14 H 00

Federico Alpi - Ludwig-Maximilians-Universität München
Traditional Critical Editions and Digital Tools:
The Prototype of CRITERION

Germano Gorga - Scuola IMT Alti Studi Lucca
Avicenna's Theory and Practice of Astronomy:
The Case of Solar Motions

Victor Bou Tanos - Université Jean Moulin Lyon 3
John Chrysostom's 'Homilies on the Letter to the Ephesians':
Elements on the Eastern Mediterranean Transmission of an Exegetical Text

THURSDAY 21 MAY - EFR

10 H 00

Diplomatics

Jeremy Johns - University of Oxford
A Greek-Arabic 'Hybrid' Deed of Sale of Dīwānī Land to the Jew Ya'qūb ibn al-Šayḫ Faḍlūn b. Ṣāliḥ (Palermo, 30 January 1161)

Cristina Rognoni - Università degli Studi di Palermo
Greek Documents from Messina and Palermo in the 12th Century:
Byzantine Models and Islamic Practice

14 H 00

Nadia Jamil & Cristina Rognoni - University of Oxford & Università degli Studi di Palermo
Hands-on Approaches to Islamic and Byzantine Documents

Hossameldin Ali - Ludwig-Maximilians-Universität München
The Legal Infrastructure of Landholding in Muslim Sicily

Carlo Emilio Biuzzi - Universiteit Gent & École Pratique des Hautes Études
Understanding Church Social Organization from Legal Collections:
The Case of the Miaphysite Canonical Collection

FRIDAY 22 MAY - EFR

10 H 00

Papyrology

Petra Sijpesteijn - Universiteit Leiden
Solving Conflicts: Legal and Social Institutions in Early Islamic Egypt

Jean-Luc Fournet - Collège de France & École Pratique des Hautes Études
The Arabization of Egypt according to Greek Papyrological Documentation

Adam DeSchriever - Yale University
The Lakhmids' Fall from Grace:
Comparing Syriac and Arabic Narrative Sources



Illustration:
Palermo, Museo della Zisa, *Inscription in Four Languages*, 1149